

(5)

Int. Cl.:

A 471, 5/34

WEST GERMANY  
GROUP. *alt*  
CLASS. *134*  
RECORDED *pi*

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

DEUTSCHES PATENTAMT



Deutsche Kl.: 34 c, 5/34

(2)

(10)

# Offenlegungsschrift 2057 466

(11)

Aktenzeichen: P 20 57 466,7

(21)

Anmeldetag: 23. November 1970

(22)

Offenlegungstag: 31. Mai 1972

(23)

Ausstellungspriorität: —

(24)

Unionspriorität

(25)

Datum:

(26)

Land:

(27)

Aktenzeichen:

(54)

Bezeichn.

OLS 2,057,466 Floor washing machine includes a device for adjusting the height of the cleaning rollers and aiding their replacement when necessary. A rotatable rocking lever is fixed to a support arm on a spindle on which the cleaning rolls are removably fixed during retraction for height adjustment. Pref. the cleaning rolls can be swung out of the housing and are released by a hand operated ring nut. 23.11.70. P20 57 466,7.

(61)

Zusatz:

(62)

Aussch.

FAKIR WERK WILHELM KICHENER MASCHINEN & METALLWARENFABRIKIN MÜHLACKER. (31.5.72) A471, 5/34.

(71)

Anmeld.

in Mühlacker, 7130 Mühlacker

Metallwarenfabrik

Vertreter gem. § 16 PatG: —

(72)

Als Erfinder benannt: Gegner, Ewald, 7136 Oetisheim

2057466

DR. RUDOLF BAUER · DIPL.-ING. HELMUT HUBBACH  
PATENTANWÄLTE 2057466

753 PFORZHEIM, 11. 11. 1970  
WESTLICHE 31 (AM LEOPOLDPLATZ) I/K  
TEL. (07231) 24280

Firma "Fakir"-Werk Wilhelm Kicherer Maschinen- und Metall-  
warenfabrik in Mühlacker, 713 Mühlacker (Württ.)

"Einrichtung zur Höhenverstellung und zum Auswechseln  
der Reinigungswalze einer Fußbodenreinigungsmaschine"

Die Erfindung bezieht sich auf eine Einrichtung zur Höhenver-  
stellung und zum Auswechseln der Reinigungswalze einer Fuß-  
bodenreinigungsmaschine mit einem horizontal im Maschinen-  
gehäuse gelagerten Motor, der an einer Seite über einen Riemen  
die im Vorderteil der Maschine untergebrachte Reinigungswalze  
antreibt.

Bei derartigen Maschinen ist es notwendig, die Reinigungs-  
walze bei Abnutzung der Bürste und zur Einstellung auf ver-  
schiedenartige Bodenbeläge höhenverstellbar zu machen.

Soweit für verschiedene Arbeitsgänge je besondere Walzen  
vorgesehen sind, wie zum Bürsten, Klopfen, Waschen oder Po-  
lieren, müssen die Walzen außerdem leicht auswechselbar sein.

Einrichtungen, bei denen entweder die Vorderseite des Maschinengehäuses nebst Reinigungswalze gegenüber dem Fußbodenbelag oder aber bei der die Reinigungswalze gegenüber dem Maschinengehäuse an ihrer Höhenlage verstellbar ist, sind bekannt.

Bei einer dieser Ausführungen werden die auf einer gekröpften Achse sitzenden Vorderräder durch Verdrehen oder Verschieben der Achse in ihrer Höhenlage verändert. Bei einer anderen bekannten Ausführung werden die Lager der Reinigungswalze durch von außen verdrehbare Exzenter angehoben bzw. gesenkt.

Das Auswechseln der Reinigungswalzen ist je nach Größe und Bauart der Maschine verschieden gelöst.

Bei einer bekannten Maschine hat die Reinigungswalze in der Walze Lager. Die Achse ist fest mit Lagerkörpern verbunden, die in Ausnehmungen der Walzenkammerwände eingesetzt sind.

Die Lagerkörper werden zusammen mit der Walze herausgezogen, wenn die Walze gewechselt werden soll.

Bei einer anderen bekannten Maschine sind die Lager in die gegenüber der Walze losen Lagerkörper eingesetzt. Der Walzenwechsel erfolgt dabei wie im eben beschriebenen Beispiel.

Bei einer weiteren bekannten Ausführung läuft die Riemenscheibe auf einem Lagerbolzen, der fest an der Walzenkammerwand

befestigt ist. Auf der Gegenseite ist ein lösbarer Lagerbolzen angeordnet, der in ein Lager in der Stirnseite der Walze eingreift. Zum Wechseln der Walze muß der lösbare Lagerbolzen herausgeschraubt werden.

Diese bekannten Lösungen haben den Nachteil, daß man zum Wechseln der Walzen tief in die verschmutzte Walzenkammerwand hineinfassen muß, und daß auch das Wiedereinsetzen schwierig ist. Außerdem ist eine stufenlose Höhenverstellung der Walze nicht möglich.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, das Wechseln der Reinigungswalze zu erleichtern, und die dazu erforderliche Einrichtung gleichzeitig für eine stufenlose Höhenverstellung der Walze einzurichten.

Diese Aufgabe wird erfindungsgemäß dadurch gelöst, daß ein zentrisch zur Motorachse gelagerter zweiarmiger Schwenkhebel vorgesehen ist, an dessen vorderem Tragarm die Walzenachse befestigt ist, während der rückwärtige Schwenkarm von einer Verstelleinrichtung gehalten wird. Diese besteht aus einem Verstellrad, das auf einem schwenkbaren Gewindebolzen verdrehbar angeordnet ist. Beim Walzenwechsel wird das Verstellrad abgeklappt, und die Walze kann weit aus der Walzenkammer herausgeschwenkt werden. Nach Lösen eines Halteelementes

kann sie dann bequem von der Achse abgezogen werden, bzw. es kann wieder eine andere Walze aufgesetzt werden.

Nach dem Wechsel wird die Walze in ihre Arbeitslage zurückgeschwenkt und das Verstellrad zurückgeklappt.

Gemäß einem weiteren Erfindungsmerkmal sind federnde Mittel vorgesehen, die die Walze abwärts drücken und Stöße abfangen.

Dazu umgreift das Ende des rückwärtigen Schwenkhebels gabelförmig den Gewindebolzen des Verstellrades und kann so die Stoßschwingungen mitmachen.

Die Zeichnung zeigt beispielsweise schematisch und teilweise im Schnitt eine bevorzugte Ausführungsform einer Walzenwechselsinrichtung gemäß der Erfindung.

In der Zeichnung ist:

Fig. 1 ein senkrechter Längsschnitt durch die Fußbodenreinigungsmaschine,

Fig. 2 eine Ansicht der Maschine von oben, ohne Abdeckung.

Die Teppichkehrmaschine hat ein Gehäuse 1 in dem das Gebläse 2 untergebracht ist. Der Motor 3 des Gebläses 2 treibt über einen Riemen 4 die Reinigungswalze 5 an. Sie ist im Vorderteil des Gehäuses 1, der sogenannten Walzenkammer 6 untergebracht.

Erfindungsgemäß ist an der Lagerschildnabe 7 ein um die Nabe drehbarer zweiarmiger Schwenkhebel 8 angeordnet. Er ist auf einem Gleitring 9 gelagert und wird von Zapfenschrauben 10 gegen Verkanten gesichert. Dazu hat der Tragarm radiale Führungsschlitze 11.

Am Ende des in die Walzenkammer 6 hineinragenden Tragarmes 12 des Schwenkhebels 8 ist eine Achse 13 befestigt. Um ihr einen festen Sitz zu geben, hat das Ende des Tragarmes 12 eine lange Nabe 14. Die Riemenscheibe 15 ist mit Wälzlagern 16 auf der Achse 13 gelagert. Dazu hat sie einen rohrförmigen Ansatz 17, der auf der Innenseite die Wälzlager 16 aufnimmt, während auf der Außenseite die Reinigungswalze 5 aufgeschoben ist.

An dem anderen Ende der Achse 13 ist ein weiteres Wälzlager 18 befestigt, das von einer Hülse 19 ummantelt ist, die außen die Auflage für die Gegenseite der Reinigungswalze 5 bildet. Auf das Ende der Hülse 19 ist eine Ringmutter 20 aufgeschraubt, mit der die rohrartige Reinigungswalze 5 auf der Achse 13 unverrückbar festgehalten wird.

Der rückwärtige Schwenkarm 21 des Schwenkhebels 8 hat an seinem Ende die Form einer Gabel 22. Sie umgreift einen Gewindebolzen 23, der im Ausführungsbeispiel um eine Radachse 24 schwenkbar ist. Die Oberseite der Gabel 22 liegt gegen ein auf den Gewindebolzen 23 aufgeschraubtes Venenstellrad 25 an.

2057466

das durch Verdrehen den Schwenkhebel 8 verstellt.

Je nach Drehrichtung des Verstellrades 25 wird die Reinigungswalze 5 gegenüber dem Fußboden angehoben oder gesenkt. Dadurch kann sie auf die zweckmäßige Arbeitshöhe für die verschiedenen Teppicharten eingestellt werden, bzw. es kann die Abnutzung der Borsten ausgeglichen werden.

Soll die Reinigungswalze 5 gegen eine andere ausgetauscht werden, so wird die Bodenhülse 26 abgeklappt, und das Verstellrad 25 nach hinten geschwenkt. Dazu ist in der Maschinenabdeckung ein Schlitz 27 vorgesehen. Die Reinigungswalze schwenkt dann aus der Walzenkammer 6 heraus. Nach Lösen der Ringmutter 20 wird die Reinigungswalze seitlich herausgezogen.

Eine Feder 28 drückt von oben auf den Tragarm 12, um zusammen mit der Höhenverstelleinrichtung den Auflagedruck der Reinigungswalze regulieren zu können.

Patentansprüche

1. Einrichtung zur Höhenverstellung und zum Auswechseln der Reinigungswalze einer Fußbodenreinigungsmaschine mit horizontal im Maschinengehäuse gelagertem Motor und einer getriebe angetriebenen Reinigungswalze im Vorderteil der Maschine, gekennzeichnet durch einen um die Motornabe drehbar gelagerten Schwenkhebel (8), an dessen vorderen Tragarm (12) eine Achse (15) befestigt ist, auf der die Reinigungswalze (5) aufschiebbar und lösbar gelagert ist, während der rückwärtige Schwenkarm (12) einer Höhenverstelleinrichtung (25) ansetzt.

2. Einrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Reinigungswalze (5) aus der Walzenkammer (6) herausschwenkbar ist.

3. Einrichtung nach Anspruch 1 und 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Reinigungswalze (5) durch eine von Hand verdrehbare Ringmutter (20) lösbar ist.

4. Einrichtung nach den vorhergegangenen Ansprüchen, dadurch gekennzeichnet, daß die Riemenscheibe (15) einen konischen Ansatz (17) hat, auf den die Reinigungswalze (5)

5. Einrichtung nach den vorhergegangenen Ansprüchen, dadurch gekennzeichnet, daß die Reinigungswalze (5) durch ein auf den rückwärtigen Schwenkarm (21) des Schwenkhebels (8) einwirkendes Verstellrad (23) in seiner Höhenlage verstellbar ist.

6. Einrichtung nach den vorhergegangenen Ansprüchen, dadurch gekennzeichnet, daß das Verstellrad (23) schwenkbar angeordnet ist.

1772

15/  
392

- 9 -

2057466

Fig. 1

28

Fig. 2

18

20 26

8

11

10

2

24

25

27

19

5

6

16

17

